

## Оглавление


1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....	2
2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА .....	5
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	6
5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ .....	7
6. ОПЦИИ.....	8
7. НАСТРОЙКИ.....	9
8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ .....	10
9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	11
10. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....	12
11. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА .....	13
12. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	15
13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	16
14. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО .....	18
15. ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ ЕС 1369/2017 .....	19
16. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	20

## МЫ ДУМАЕМ О ВАС


Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Это плод многолетнего опыта и инноваций. Это интеллектуальное и стильное устройство было разработано специально для вас. Используя их, вы всегда можете быть уверены в получении отличных результатов. Добро пожаловать в мир Electrolux.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ И СЕРВИС

Всегда используйте оригинальные запасные части. Прежде чем обращаться в авторизованный сервисный центр, подготовьте следующую информацию: модель, номер продукта, серийный номер. Информацию можно найти на заводской табличке.

 Предупреждение/предостережение — информация по технике безопасности

 Общая информация и советы

 Информация об окружающей среде

Производитель оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Перед установкой и использованием этого устройства внимательно прочтите прилагающуюся инструкцию по эксплуатации. Производитель не несет ответственности за травмы или ущерб, вызванные неправильной установкой или использованием продукта. Пожалуйста, храните инструкцию по эксплуатации в безопасном и легкодоступном месте для дальнейшего использования.



**Предупреждение:** Опасность пожара/легковоспламеняющиеся материалы.

В устройстве содержится горючий газ – пропан (R290), отвечающий требованиям охраны окружающей среды. Держите источники огня или возгорания вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения на пропане.

### 1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск удушья или травмы, которая может привести к постоянной инвалидности.

- Прибором могут пользоваться дети старше восьми лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие соответствующими знаниями или опытом, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет и лицам с тяжелыми ограниченными возможностями не следует приближаться к устройству, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Детям до 3 лет не следует приближаться к устройству, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Храните упаковку в недоступном для детей месте или утилизируйте ее соответствующим образом.

- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Дети и домашние животные не должны приближаться к прибору, когда дверца открыта.
- Если устройство оснащено защитой от детей, рекомендуется активировать ее.
- Дети не должны чистить или обслуживать прибор без надлежащего присмотра.

## **1.2 Общие правила безопасности**

- Устройство предназначено только для сушки постиранного белья, предназначенного для домашнего использования и пригодного для машинной сушки.
  - Не используйте функцию сушки, если белье загрязнено промышленными химикатами.
  - Устройство предназначено для домашнего использования в закрытых помещениях.
  - Устройство можно использовать в офисах, гостиничных номерах, комнатах в гостевых домах, гостевых домах на фермах и в других подобных местах, где использование не превышает средний уровень использования в домашнем хозяйстве.
  - Не изменяйте технические параметры устройства.
  - Если сушильную машину необходимо разместить над стиральной машиной, используйте соединительный комплект. Комплект для подключения, который можно приобрести в авторизованных точках продаж, подходит только к устройствам, указанным в прилагаемой к нему инструкции. Пожалуйста, прочтите его перед установкой комплекта (см. брошюру по установке).
  - Устройство можно установить отдельно или под кухонной столешницей, оставив достаточно места (см. инструкцию по установке).
  - Не устанавливайте прибор за запираемой или раздвижной дверью, а также за дверью, петли которой находятся на противоположной стороне, иначе дверца прибора не сможет полностью открыться.
  - Напольное покрытие, ковер или коврик не должны закрывать вентиляционные отверстия в основании.
  - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Устройство не должно получать питание от внешнего переключателя, например таймера, или от источника питания, который часто отключается коммунальной компанией.
  - Подключайте вилку к электрической розетке только после завершения установки. После установки прибора убедитесь, что вилка электропитания легко доступна.
  - Убедитесь, что место, где установлено устройство, хорошо вентилируется, чтобы предотвратить попадание вредных выхлопных газов от работающих на топливе устройств или камина обратно в помещение.
  - **ВНИМАНИЕ:** Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции.
- В устройстве содержится горючий газ – пропан (R290), отвечающий требованиям охраны окружающей среды. Держите источники огня или возгорания вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения на пропане.
- **ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что вентиляционные отверстия в корпусе или конструкции устройства не закрыты.
  - **ВНИМАНИЕ:** Не повредите систему охлаждения.
  - Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, авторизованным сервисным центром или другим квалифицированным специалистом во избежание риска поражения электрическим током.
  - Не превышайте максимальный вес загрузки 9,0 кг (см. «Таблицу программ»).
  - Удалите волокна ткани и другую грязь, скопившуюся вокруг устройства.
  - Не используйте устройство без фильтра. Очищайте фильтр перед каждым использованием устройства.
  - Не сушите нестиранные вещи в сушильной машине.
  - Предметы, загрязненные такими веществами, как масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск или средства для удаления воска, перед сушкой в сушильной машине следует выстирать в горячей воде с большим количеством моющего средства.
  - Не сушите в сушильной машине такие предметы, как поролон (пенопласт), шапочки для душа, водонепроницаемые ткани, одежду и одежду с прорезиненным покрытием или подушки с вставками из пенолатекса.
  - Кондиционеры для белья и аналогичные продукты следует использовать только в соответствии с рекомендациями их производителей.
  - Уберите все предметы, которые могут вызвать воспламенение, например, зажигалки или спички.
  - **ВНИМАНИЕ:** Не останавливайте сушильную машину до завершения цикла сушки, за исключением случаев, когда все предметы можно немедленно вынуть и разложить для рассеивания тепла.
  - Перед выполнением технического обслуживания выключите устройство и выньте вилку шнура питания из розетки.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

### 2.1 Установка



**Предупреждение:** Опасность пожара/легковоспламеняющиеся материалы.

- Снимите все элементы упаковки.
  - Не устанавливайте и не используйте поврежденное устройство.
  - Следуйте инструкциям по установке, прилагаемым к устройству.
  - Не устанавливайте устройство в местах, где нет воздухообмена.
- В устройстве содержится горючий газ – пропан (R290), отвечающий требованиям охраны окружающей среды. Держите источники огня или возгорания вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения на пропане.
- Будьте осторожны при перемещении устройства, поскольку оно тяжелое. Всегда надевайте защитные перчатки и полную обувь.
  - Не устанавливайте и не используйте устройство в местах, где температура может быть ниже 5°C или выше 35°C.
  - Поверхность, на которой будет стоять устройство, должна быть ровной, устойчивой, устойчивой к высоким температурам и чистой.
  - Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха между устройством и полом.
  - При перемещении устройства всегда держите его в вертикальном положении.
  - Задняя часть устройства должна быть прижата к стене.
  - Разместив устройство на предназначенном месте, с помощью спиртового уровня проверьте, правильно ли оно выровнено. В противном случае его ножки следует отрегулировать соответствующим образом.

### 2.2 Электрическое подключение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск возгорания и поражения электрическим током.

- Подключайте вилку к электрической розетке только после завершения установки. После установки прибора убедитесь, что вилка электропитания легко доступна.
- **ВНИМАНИЕ:** Устройство предназначено для установки/подключения к заземлению здания.
- Убедитесь, что номинальные характеристики на паспортной табличке соответствуют номинальным характеристикам источника питания.
- Используйте только правильно установленную и заземленную электрическую розетку.
- Не используйте разветвители или удлинители.
- При отключении устройства не тяните за шнур питания. Всегда выдергивайте вилку из сети.
- Не прикасайтесь к шнуру питания или вилке мокрыми руками.

### 2.3 Использование



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск травмы, поражения электрическим током, возгорания или повреждения устройства.



**Предупреждение:** Опасность пожара/легковоспламеняющиеся материалы.

В устройстве содержится горючий газ – пропан (R290), отвечающий требованиям охраны окружающей среды. Держите источники огня или возгорания вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения на пропане.

- Устройство предназначено только для домашнего (внутреннего) использования.
- Не сушите поврежденные вещи (порванные, потертые и т.п.), содержащие наполнитель.
- Если в белье был добавлен пятновыводитель, перед запуском цикла сушки выполните дополнительное полоскание.
- Сушите только те ткани, которые подходят для сушки в машине. Пожалуйста, следуйте инструкциям по очистке, указанным на этикетке.
- Не пейте воду из резервуара для конденсата/дистиллированной воды и не используйте ее для приготовления пищи. Его потребление людьми или животными может вызвать проблемы со здоровьем.
- Не садитесь и не стойте на открытой дверце прибора.
- Не сушите в приборе мокрую одежду, с которой капает вода.

## 2.4 Внутреннее освещение

**!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск получения травмы.

- Видимый свет, излучаемый светодиодом – не смотрите прямо на источник света.
- Для замены внутреннего освещения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## 2.5 Техническое обслуживание и очистка

**!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск получения травмы или повреждения устройства.

**!** Предупреждение: Опасность пожара/легковоспламеняющиеся материалы.

В устройстве содержится горючий газ – пропан (R290), отвечающий требованиям охраны окружающей среды. Держите источники огня или возгорания вдали от устройства. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения на пропане.

- Устройство нельзя очищать водой под высоким давлением или паром.
- Очищайте устройство влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, мочалки, растворители или металлические предметы.
- Будьте осторожны при чистке устройства, чтобы не повредить систему охлаждения.

## 2.6 Компрессор

**!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск повреждения устройства.

Компрессор и его система осушителя заполнены специальным веществом, не содержащим фторхлоруглероды. Система должна быть герметичной. Повреждение системы может привести к утечке.

## 2.7 Услуги

- Для ремонта устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Следует использовать только оригинальные запасные части.
- Информация об освещении устройства и осветительных элементах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: используемые осветительные элементы приспособлены для работы в сложных физических условиях (температура, вибрация, влажность) в бытовых устройствах или предназначены для сигнализации рабочего состояния устройства. Они не предназначены для иного использования и не подходят для освещения бытовых помещений.

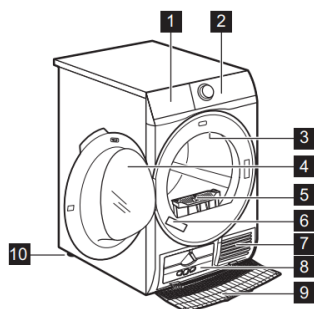
## 2.8 Утилизация

**!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск травмы или удушья.

**!** Предупреждение: Риск возгорания, повреждения материалов и повреждения устройства.

- Отключите устройство от источника питания и перекройте подачу воды.
- Отрежьте шнур питания рядом с устройством и выбросьте его.
- Устройство содержит горючий газ (R290). Для получения информации о правильной утилизации данного продукта обратитесь в местные органы власти.
- Снимите дверную защелку, чтобы ребенок или домашнее животное не застряли в барабане.
- Утилизация устройства должна осуществляться в соответствии с местными правилами утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

## 3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА



1 Резервуар для воды

2 Панель управления

3 Внутреннее освещение

4 Дверца устройства

5 Фильтр

6 Паспортная табличка

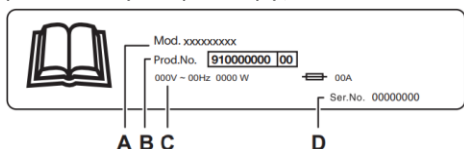
7 Вентеляционная решетка

8 Крышка теплообменника

9 Сервисная крышка

10 Регулируемые ножки

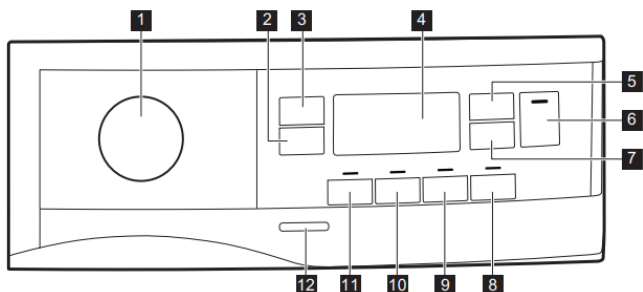
**i** Направление открытия дверцы можно изменить, чтобы облегчить загрузку белья или установку (см. прилагаемую брошюру).



На паспортной табличке указано:

- A. название модели
- B. номер продукта
- C. электрические параметры
- D. серийный номер

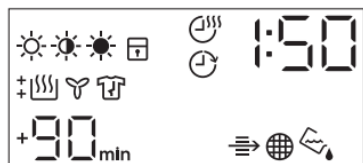
## 4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 Ручка выбора программ и переключатель RESET (Сброс) ●
- 2 Сенсорная кнопка Защита от сминания
- 3 Сенсорная кнопка Степень сушки
- 4 Дисплей
- 5 Сенсорная кнопка Сушка по времени
- 6 Сенсорная кнопка Старт/Пауза
- 7 Сенсорная кнопка Отсрочка старта
- 8 Сенсорная кнопка Освежение
- 9 Сенсорная кнопка Звуковой сигнал
- 10 Сенсорная кнопка Обороты Плюс
- 11 Сенсорная кнопка Очень тихо
- 12 Кнопка Включения/Выключения

**i** К сенсорным кнопкам следует прикасаться пальцем в том месте, где находится символ или название опции. Не работайте с панелью управления в перчатках. Следите за тем, чтобы панель управления всегда была чистой и сухой.


### 4.1 Дисплей




Символ на дисплее	Описание символа
	возможность сушки белья: сушка под утюг, сушка в шкаф, экстрасушка
	опция времени сушки включена
	включена опция отсрочки старта
	индикатор: проверить теплообменник
	индикатор: очистить фильтр
	индикатор: опустошить резервуар для воды
	блокировка запуска включена
	неправильный выбор или ручка в положении «Сброс» ●
	индикатор: фаза сушки
	индикатор: фаза охлаждения
	индикатор: фаза защиты от складок
1 : 50	продолжительность программы
+30 <sub>min.</sub> , +60 <sub>min.</sub> , +90 <sub>min.</sub> , +2h	продление фазы защиты от складок по умолчанию:

<b>Символ на дисплее</b>	<b>Описание символа</b>
	(+30 мин, +60 мин, +90 мин, +2 ч)
: 10-2:00	выбор времени сушки (10 мин – 2 часа)
1h-20h	выбор времени отсрочки старта (1 час – 20 часов)


## 5. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа	Загрузка <sup>1</sup>	Свойства / Тип ткани <sup>2</sup>
 <b>Хлопок Эко</b> (Bawełna Eco)	<b>9,0 кг</b>	Программа «Хлопок» разработана для максимальной экономии энергии. / 
<b>Хлопок</b> (Bawełna)	<b>9,0 кг</b>	Программа для белых и цветных хлопчатобумажных тканей. Настройка по умолчанию обеспечивает достаточную сухость для хранения высушенных вещей. / 
<b>Синтетика</b> (Syntetyki)	<b>4 кг</b>	Смешанная одежда, содержащая преимущественно синтетические волокна, такие как полиэстер, полиамид и т. д. / 
<b>Деликатная</b> (Delikatne)	<b>2 кг</b>	Обычно рекомендуется для деликатных тканей, таких как вискоза, искусственный шелк, акрил и смеси этих тканей. / 
<b>Спортивная одежда</b> (Sportowe)	<b>2 кг</b>	Для сушки спортивной одежды общего назначения из синтетических волокон, включая смеси полиэстера, эластана и полиамидов. / 
<b>Гигиеническая</b>  (Higieniczne)	<b>3 кг</b>	Сушит и дезинфицирует одежду и другие предметы, поддерживая температуру выше 60°C, удаляя таким образом 99,9% бактерий и вирусов. / 
<b>Шелк</b>  (Jedwab)	<b>0,5 кг</b>	Сохраняет форму деликатных шелковых вещей, пригодных для ручной и машинной стирки, минимизируя образование складок с помощью нежного теплого воздуха и мягких движений. / 
<b>Шерсть</b>  (Wełna)	<b>1 кг</b>	Бережно сушит шерстяные вещи, которые можно стирать в стиральной машине. После завершения программы немедленно достаньте предметы из прибора.  Компания Woolmark одобрила цикл сушки шерсти в этом приборе как подходящий для сушки шерстяных изделий с пометкой «ручная стирка» при условии, что сушка выполняется в соответствии с рекомендациями производителя прибора. Пожалуйста, следуйте информации на этикетке одежды. M2001 Символ Woolmark является сертифицированным товарным знаком во многих странах.
<b>Верхняя одежда</b>  (Outdoor)	<b>2 кг</b>	Сохраняет функциональность технических тканей и восстанавливает водонепроницаемость непромокаемых и мембранных курток со съемной подкладкой (пригодна для сушки в сушильной машине). / 
<b>Деним</b> (Denim)	<b>4 кг</b>	Глубоко сушит джинсы и другую джинсовую одежду, даже в толстых местах, таких как карманы, швы и манжеты, уменьшая спутывание. / 
<b>Постельное белье XL</b> (Pościel XL)	<b>4,5 кг</b>	Одновременно сушит до трех комплектов постельного белья. Минимизирует скручивание и запутывание крупных предметов, обеспечивая равномерную сухость каждого предмета постельного белья без влажных пятен. / 

Программа	Загрузка <sup>1</sup>	Свойства / Тип ткани <sup>2</sup>
<b>Смешанная XL</b> (Mieszane XL)	<b>6 кг</b>	Смешанная одежда из хлопка, хлопко-синтетических и синтетических тканей. / 

1) Максимальный вес распространяется на сухие предметы.

2) Дополнительную информацию о маркировке на этикетках одежды см. в разделе СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ:  
Подготовка белья.

3) Программа  Хлопок Сушка в шкаф ECO эквивалентна «Стандартной программе для хлопчатобумажных тканей» в соответствии с Регламентом Комиссии ЕС № 392/2012. Он предназначен для сушки обычных хлопчатобумажных тканей и является наиболее эффективным с точки зрения энергопотребления.

4) Протестировано на наличие Candida albicans, бактериофага MS2 и Escherichia coli во внешнем тесте, проведенном Swisstatest Testmaterialien AG в 2021 году (протокол испытаний № 20212038).

## 6. ОПЦИИ




### 6.1 Защита от складок

Продление фазы против сминания на 30, 60, 90 минут или 2 часа. в конце цикла сушки. Функция делает одежду более гладкой. Белье можно вынимать на этапе предотвращения сминания.

### 6.2 Степень сушки

С помощью этой функции вы можете повысить степень сушки белья.

Есть 3 варианта:

-  Экстра сушка
-  Сушка в шкаф
-  Сушка под утюг

### 6.3 Сушка по времени

Вы можете установить продолжительность программы от 10 минут до 2 часов. Продолжительность программы следует регулировать в зависимости от количества белья в машине.



Рекомендуется устанавливать короткую продолжительность для небольшого количества белья или одной вещи.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ СУШКИ	
до 10 мин	работа только прохладного воздуха (отопитель выключен).
20 – 40 мин	дополнительная сушка для увеличения степени сушки после предыдущего цикла сушки.
> 40 мин	полная сушка небольших, хорошо отжатых загрузок (до 4 кг, > 1200 об/мин).

### 6.4 Сушка по времени в программе Шерсть

Опция, подходящая для программы «Шерсть», позволяющая выбрать окончательную степень сушки.

### 6.5 Освежение

Для освежения одежды после длительного хранения. Максимальный вес груза не может превышать 1 кг.

### 6.6 Звуковой сигнал

Раздаются звуковые сигналы:

- после окончания цикла
- в начале и конце фазы защиты от складок
- в случае прерывания цикла

По умолчанию функция звукового сигнала включена постоянно. Вы можете использовать его для включения или выключения звукового сигнала.



Вы можете включить опцию Звуковой сигнал во всех программах.

### 6.7 Обороты Плюс

Увеличивает частоту обратного вращения барабана, чтобы уменьшить скручивание и запутывание. Обеспечивает более равномерную сушку и уменьшает складки. Рекомендуется для большой или длинной одежды (например, простыней, брюк, длинных платьев).

### 6.8 Очень тихо

Устройство работает при уменьшенном объеме без ущерба для качества сушки. Устройство работает медленнее, а продолжительность цикла увеличивается.

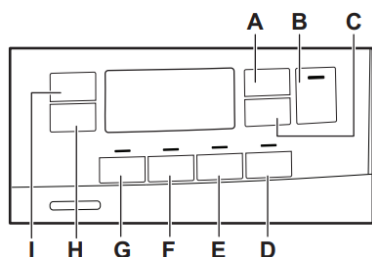
## 6.9 Таблица опций

Программы <sup>1</sup>	Степень сушки			Защита от складок	Очень тихо	Обороты Плюс	Освежение	Сушка по времени
	☀	☀	☀					
☐ Хлопок <b>Есо</b>	•	•	•	•				
Хлопок	•	•	•	•	•	•	•	•
Синтетика	•	•	•	•	•	•	•	•
Дликатная		•		•				
Спортивная одежда		•		•				
Гигиеническая		•						
Шелк		•		•				
Шерсть								• <sup>2</sup>
Верхняя одежда		•						
Деним	•	•		•		•		
Постельное белье <b>XL</b>	•	•	•	•		•		
Смешанная <b>XL</b>	•	•		•		•		•

1) Вместе с программой сушки можно установить одну или несколько опций. Чтобы включить или отключить опцию, нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

2) См. главу ОПЦИИ: Сушка с установкой времени в программе «Шерсть».

## 7. НАСТРОЙКИ



A. Сенсорная кнопка Сушка по времени

B. Сенсорная кнопка Старт/Пауза

C. Сенсорная кнопка Отсрочка старта

D. Сенсорная кнопка Освежение

E. Сенсорная кнопка Звуковой сигнал

F. Сенсорная кнопка Обороты Плюс

G. Сенсорная кнопка Очень тихо

H. Сенсорная кнопка Защита от складок

I. Сенсорная кнопка Степень сушки

### 7.1 Функция блокировки от детей

Эта функция не позволяет детям играть с прибором во время работы программы. Сенсорные кнопки заблокированы. Работает только кнопка включения/выключения.

#### Активация блокировки от детей:

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку (D) в течение нескольких секунд. Загорится индикатор блокировки от детей.



Вы можете активировать блокировку системы во время работы программы. Нажмите и удерживайте те же сенсорные кнопки, пока не погаснет индикатор «Блокировка от детей». Функция блокировки от детей недоступна в течение 8 секунд после включения устройства.

### 7.2 Регулировка влажности белья, предназначенного для сушки




При каждом запуске режима Регулировка уровня остаточной влажности белья ранее установленный уровень влажности меняется на следующее значение (например, ранее установленное значение - 2 - изменится на - 1 -).

#### Чтобы изменить заданную по умолчанию влажность белья для сушки:


1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Установите программу с помощью ручки выбора программ.
3. Подождите примерно 8 секунд.

4. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **(G)** и **(F)**.







Появится одно из следующих значений:

- -  - максимальный уровень сухости
- -  - более высокий уровень сухости
- -  - стандартный уровень сухости

5. Снова нажмите и удерживайте кнопки **(G)** **(F)** до появления индикатора нужного уровня.


 Если при настройке уровня остаточной влажности дисплей возвращается в обычный режим (отображается продолжительность выбранной программы, описанной в пункте 2), снова нажмите и удерживайте кнопки **(G)** и **(F)** для запуска «Регулировки». режим Уровень остаточной влажности белья (ранее установленное значение остаточной влажности меняется на следующее значение).

6. Для подтверждения выбранного значения остаточной влажности подождите 5 секунд, после чего дисплей вернется в обычный режим.

Уровень сушки	Символ на дисплее
-  - максимальный уровень сухости	+ 
-  - более высокий уровень сухости	+ 
-  - стандартный уровень сухости	

### 7.3 Индикатор контейнера для конденсата

По умолчанию индикатор контейнера для сбора капель включен. Он включается по окончании программы или, когда необходимо опорожнить контейнер для конденсата.

 При установке комплекта для слива конденсата (аксессуар) устройство автоматически опорожняет контейнер для конденсата. В этом случае рекомендуется отключить показания индикатора.


#### Выключение индикатора контейнера для конденсата:

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Подождите примерно 8 секунд.
3. Одновременно нажмите и удерживайте сенсорные кнопки **(H)** и **(I)**.

На дисплее появится одна из двух конфигураций:

- На дисплее появится надпись «Выкл.». Через 5 секунд дисплей вернется в обычный режим.
- На дисплее появится надпись «Вкл.». Через 5 секунд дисплей вернется в обычный режим.

## 8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

 При первом запуске сушильной машины фиксаторы заднего барабана автоматически снимаются. Это может вызвать шум.


#### Чтобы разблокировать замки заднего барабана:

1. Включите устройство.
2. Установите любую программу.
3. Нажмите кнопку Старт/Пауза.

Барабан начнет вращаться. Замки заднего барабана разблокируются автоматически.

#### Перед использованием сушильной машины:

- Очистите барабан сушильной машины влажной тканью.
- Запустите часовую программу с влажным бельем.

 В начале цикла сушки (3-5 минут) устройство может работать немного громче. Это связано с запуском компрессора. Это нормальное явление для устройств, оснащенных компрессором, например, холодильников или морозильников.

#### 8.1 Необычный запах

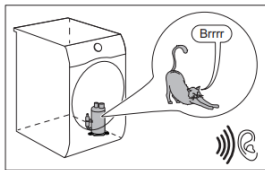
Устройство плотно упаковано. Распаковав товар, вы можете заметить необычный запах. Это нормальное явление для новых продуктов. Устройство изготовлено из нескольких различных материалов, которые вместе могут издавать

необычный запах. По мере использования устройства после нескольких циклов сушки необычный запах постепенно исчезнет.

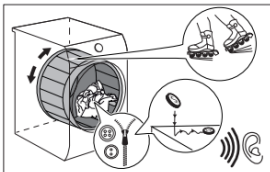
## 8.2 Шум/громкая работа

Во время цикла сушки на разных фазах устройство может издавать разные звуки. Это обычные рабочие шумы.

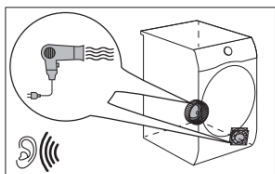
### Рабочий компрессор.



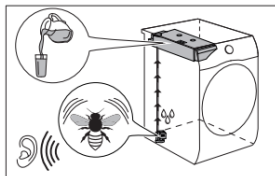
### Вращающийся барабан.



### Работающий вентилятор.



### Насос работает, конденсат стекает в контейнер.



## 9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 9.1 Запуск программы без задержки

1. Подготовьте белье и загрузите машину.

**!** **ВНИМАНИЕ!** Закрывая дверцу прибора, будьте осторожны, чтобы белье не застряло между дверцей и резиновым уплотнителем.

2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.

3. Установите соответствующую программу и опции для данного типа загрузки.

На дисплее будет отображаться продолжительность программы.

**i** Фактическое время сушки будет зависеть от типа загрузки (количества и состава белья), комнатной температуры и влажности белья после отжима.

4. Нажмите сенсорную кнопку Старт/Пауза.

Программа запустится.

### 9.2 Возможность запуска программы с задержкой

1. Установите соответствующую программу и опции для данного типа загрузки.

2. Нажимайте кнопку отсрочки старта несколько раз, пока на дисплее не появится нужное время задержки.

**i** Время задержки запуска программы можно установить от 1 до 20 часов.

3. Нажмите сенсорную кнопку Старт/Пауза.

**На дисплее появится обратный отсчет задержки запуска.**

После завершения обратного отсчета программа запустится.

### 9.3 Изменение программы







1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство.
2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
3. Установите программу.

В качестве **альтернативы**:

1. Поверните ручку выбора программ в положение «Сброс» ●.
2. Подождите 1 секунду. На дисплее отображается — — —.
3. Установите программу.

### 9.4 После завершения программы

После завершения программы:







- Звучит прерывистый звуковой сигнал.
-  :   появляется на дисплее.
- Индикатор  горит.
- Могут загореться индикаторы фильтра  и контейнера для конденсата .
- Индикатор Старт/Пауза горит.

Если включена опция «Защита от складок» (см. раздел «Параметры — Защита от складок»), устройство продолжит работу, перейдя в фазу защиты от складок продолжительностью не менее 30 минут.

Фаза защиты от складок уменьшает количество складок.

Белье можно вынимать до завершения фазы защиты от складок. Однако для достижения лучших результатов рекомендуется вынимать белье незадолго до окончания этапа защиты от складок.

После завершения этапа защиты от складок:

- На дисплее по-прежнему отображается  :  .
- Индикатор  погаснет.
- Индикаторы фильтра  и контейнера для конденсата  продолжают гореть.
- Индикатор Старт/Пауза погаснет.

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство.
2. Откройте дверцу прибора.
3. Достаньте белье.
4. Закройте дверцу прибора.

Возможные причины неудовлетворительных результатов сушки:

- Неправильная настройка уровня сушки.

См. раздел «Регулировка уровня сушки по умолчанию».

- Температура в помещении слишком низкая или слишком высокая.


Оптимальная температура должна составлять от 18° до 25°C.

 После завершения программы всегда очищайте фильтр и опорожняйте контейнер для конденсата.

### 9.5 Режим ожидания

Для снижения энергопотребления данная функция автоматически отключает устройство:

- Через 5 минут, если программа не запустилась.
- 5 минут после окончания программы.

 Время сокращается до 30 секунд, если селектор программ находится в положении «Сброс» ●.

## 10. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ





### 10.1 Подготовка белья



Очень часто после окончания стирки одежда мнётся и спутывается. Сушить мятую и спутанную одежду неэффективно. Чтобы обеспечить надлежащий приток воздуха и равномерную сушку, рекомендуется загружать одежду в сушилку по одному, предварительно встряхнув ее.


### Чтобы обеспечить правильный процесс сушки:


- Закройте молнии.
- Закрепите крышки.
- Не оставляйте незакрепленные веревочки и ленты (например, завязки фартука). Свяжите их перед запуском программы.
- Вытащите все содержимое из кармана.
- Вещи на хлопковой подкладке следует вывернуть наизнанку. Хлопчатобумажная подкладка должна быть снаружи.
- Всегда устанавливайте программу, соответствующую типу белья.
- Не складывайте вместе предметы светлого и темного цвета.
- Используйте соответствующие программы для сушки хлопчатобумажных и трикотажных тканей, чтобы предотвратить их усадку.
- Не превышайте максимальный вес загрузки, указанный в главе «Программы» или указанный на дисплее.
- Сушите только те вещи, которые подходят для сушки в сушильной машине. Соответствующую информацию можно найти на этикетках одежды.
- Не сушите мелкие вещи одновременно с большими вещами. Большие предметы могут обернуться вокруг мелких предметов, что помешает им высохнуть должным образом.
- Встряхните крупные предметы перед тем, как положить их в сушильную машину. Это позволяет избежать появления влажных пятен на ткани после высыхания.

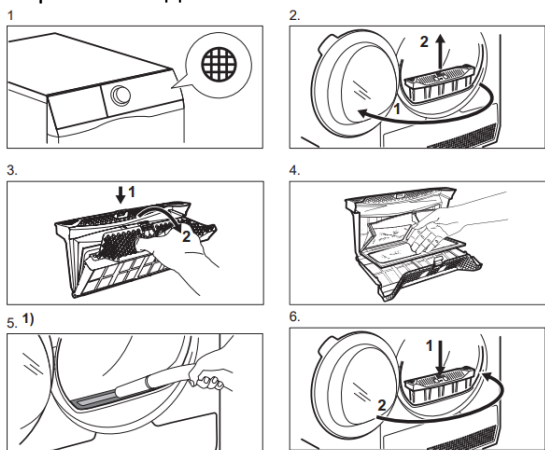
Символ на этикетке	Описание
	Можно сушить в сушильной машине.
	Можно сушить в сушильной машине при более высокой температуре.
	Можно сушить в сушильной машине только при низкой температуре.
	Нельзя сушить в сушильной машине.

## 11. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

### 11.1 Очистка фильтра

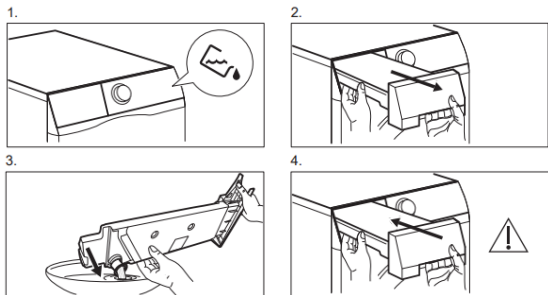
 **ВНИМАНИЕ!** Не используйте воду для очистки фильтра. Собранные волокна следует выбросить в мусор (будьте осторожны, не допускайте попадания искусственных волокон в водную среду).

 Для достижения наилучших результатов сушки регулярно очищайте фильтр. Засоренный фильтр приводит к увеличению продолжительности циклов сушки и увеличению энергопотребления. Чистить фильтр следует вручную, а при необходимости можно воспользоваться пылесосом.



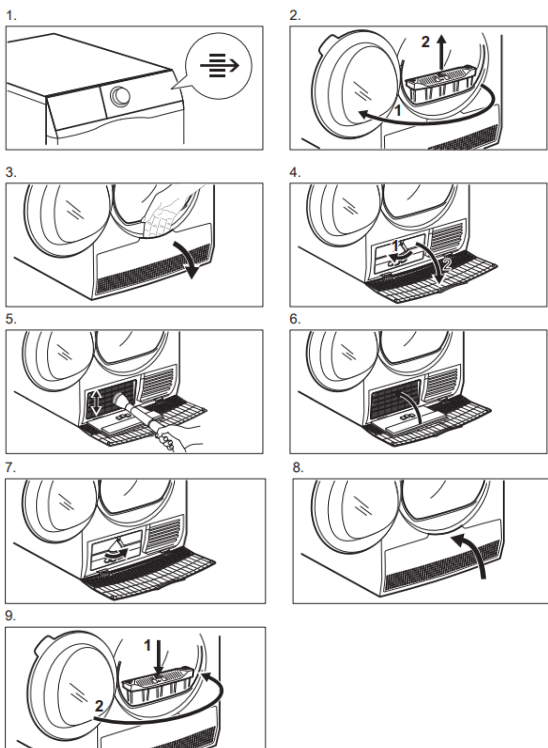
1) При необходимости удалите остатки ворса из кармана фильтра и заклейте его. Вы можете использовать пылесос.

## 11.2 Опорожнение контейнера для конденсата



**i** Воду из контейнера для конденсата можно использовать в качестве альтернативы дистиллированной воде (например, для глажки с паром). Перед использованием воды удалите остатки грязи с помощью фильтра.

## 11.3 Очистка теплообменника



**!** **ВНИМАНИЕ!** Не прикасайтесь к металлической поверхности голыми руками. Риск получения травмы. Наденьте защитные перчатки. Очищайте металлическую поверхность аккуратно, чтобы не повредить ее.

## 11.4 Очистка датчика влажности

**!** **ВНИМАНИЕ!** Возможно повреждение датчика влажности. Не используйте абразивные материалы для очистки датчика.

Для обеспечения наилучших результатов сушки устройство оснащено металлическим датчиком влажности. Датчик расположен на внутренней стороне двери.

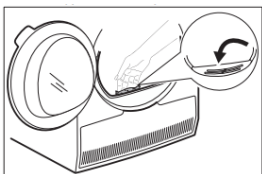
По мере использования устройства поверхность датчика может загрязняться, что отрицательно влияет на эффективность сушки.

Рекомендуется очищать датчик не менее 3 или 4 раз или при снижении производительности устройства.

Датчик можно чистить более жесткой стороной губки для мытья посуды, смоченной небольшим количеством уксуса или жидкости для мытья посуды.

### Чтобы очистить датчик:

1. Откройте дверцу прибора.
2. Очистите датчик влажности, несколько раз протерев его металлическую поверхность.



### 11.5 Очистка барабана

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед очисткой устройства отключите его от источника питания.

Для очистки внутренней поверхности и захватов барабана используйте нейтральное моющее средство на основе мыла. Просушите очищенные поверхности мягкой тканью.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не используйте абразивные материалы или стальные шайбы для чистки барабана.

### 11.6 Очистка панели управления и корпуса

Для очистки панели управления и корпуса используйте нейтральное моющее средство на мыльной основе. Очистите влажной тряпкой. Просушите очищенные поверхности мягкой тканью.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не используйте чистящие средства для мебели или чистящие средства, которые могут вызвать коррозию.

### 11.7 Очистка вентиляционных отверстий

Удалите скопившиеся фрагменты волокон из вентиляционных щелей с помощью пылесоса.

## 12. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** См. раздел Безопасность.

### 12.1 Коды ошибок

Устройство не запускается или перестает работать во время работы.

Для начала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицу). Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прежде чем выполнять какие-либо действия, выключите устройство.

**При возникновении серьезной проблемы раздается звуковой сигнал, на дисплее появляется код ошибки, а кнопка Старт/Пауза может непрерывно мигать:**

Код ошибки	Возможная причина	Средство
<b>E50</b>	Двигатель устройства перегружен. Загрузка слишком большая или застряла в барабане.	Программа не завершена. Достаньте белье из барабана, установите программу и снова запустите цикл.
<b>E90 или E91</b>	Внутренняя ошибка. Нет связи между электронными компонентами устройства.	Программа завершилась неправильно или машина остановилась слишком рано. Выключите и снова включите устройство. Если код ошибки появится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
<b>E90</b>	Электропитание нестабильно.	Когда устройство покажет <b>E90</b> , подождите, пока основное питание стабилизируется, а затем нажмите кнопку СТАРТ. Если машина останавливает цикл без какой-либо индикации, нажмите кнопку запуска цикла (СТАРТ). При появлении предупреждения проверьте состояние шнура питания/розетки или работу основного источника питания.

Если на дисплее появятся другие коды ошибок, выключите и снова включите устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если у вас возникли проблемы с сушильной машиной, проверьте возможные решения в таблице ниже.

## 12.2 Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможное решение
Не удается включить устройство.	Убедитесь, что вилка шнура питания вставлена в электрическую розетку.
	Проверьте предохранитель в блоке предохранителей (бытовая установка).
Программа не запускается.	Нажмите кнопку Старт/Пауза.
	Убедитесь, что дверца прибора закрыта.
Дверца прибора не закрывается.	Убедитесь, что фильтр установлен правильно.
	Убедитесь, что белье не зажато между дверцей прибора и резиновым уплотнением.
Устройство останавливается во время работы.	Убедитесь, что контейнер для воды пуст. Нажмите кнопку Старт/Пауза, чтобы перезапустить программу.
	Загрузка слишком мала — загрузите в барабан больше белья или выберите программу «Сушка по времени».
Время цикла слишком велико или результат сушки неудовлетворителен. <sup>1</sup>	Убедитесь, что вес белья соответствует продолжительности программы.
	Убедитесь в чистоте фильтра.
	Белье слишком мокрое. Тщательно отжимайте белье в стиральной машине.
	Температура в помещении должна быть в пределах от +5°C до +35°C. Оптимальная температура составляет от 18°C до 25°C.
На дисплее отображается — — —.	Чтобы установить новую программу, выключите и снова включите прибор.
	Убедитесь, что выбранные опции подходят для вашей программы.

1) Через 6 часов программа завершится автоматически.

2) Может оказаться, что некоторые фрагменты крупных предметов (например, простыни) останутся влажными.

### Если результаты сушки неудовлетворительны:

- Выбрана неправильная программа.
- Фильтр забит.
- Теплообменник забит.
- В машину загружено слишком много белья.
- Барабан загрязнен.
- Неправильная настройка датчика электропроводности (см. "Настройки - Регулировка уровня остаточной влажности белья" для получения более подходящей настройки).
- Забиты вентиляционные отверстия.
- Температура окружающей среды слишком низкая или слишком высокая (оптимальная температура от 18°C до 25°C).

## 13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Высота x Ширина x Глубина	850 x 596 x 638 мм (макс. 662 мм)
Макс. глубина при открытой дверце прибора	1107 мм
Макс. ширина при открытой дверце прибора	958 мм
Регулировка высоты	850 мм (+ 15 мм - регулируемые ножки)
Объем барабана	118 л
Максимальная загрузка	<b>9,0</b> кг
Напряжение	230 В
Частота	50 Гц
Уровень мощности звука	66 дБ
Общая мощность	700 Вт
Класс энергоэффективности	<b>A++</b>
Энергопотребление стандартной программы «Хлопок» при частичной и полной загрузке <sup>1</sup>	<b>1,98</b> кВтч

Энергопотребление стандартной программы «Хлопок» при частичной и частичной загрузке <sup>2</sup>	<b>0,98</b> кВтч
Годовое потребление энергии <sup>3</sup>	226,10 кВтч
Энергопотребление во включенном состоянии <sup>4</sup>	0,05 Вт
Энергопотребление в выключенном состоянии <sup>4</sup>	0,05 Вт
Тип использования	Домашнее хозяйство
Допустимая температура окружающей среды	от +5°C до +35°C
Уровень защиты от проникновения твердых частиц и влаги, обеспечиваемый защитным кожухом, за исключением случаев, когда низковольтное оборудование не защищено от влаги	<b>IPX4</b>
Обозначение газа	R290
Вес	0,149 кг

1) В соответствии со стандартом EN 61121. 9,0 кг хлопка, отжим при 1000 об/мин.


2) В соответствии со стандартом EN 61121. 4,5 кг хлопка отжим при 1000 об/мин.

3) Годовое потребление энергии в кВт·ч из расчета 160 циклов сушки со стандартной программой «Хлопок», при полной или частичной загрузке и использовании энергосберегающих режимов. Фактическое потребление энергии за цикл зависит от того, как используется прибор (Директива ЕС 392/2012).

4) В соответствии с EN 61121.

Приведенная выше информация соответствует Регламенту 392/2012 Комиссии ЕС, реализующему Директиву 2009/125/ЕС.

### 13.1 Эксплуатационные параметры

 Приведенные значения были получены в лабораторных условиях в соответствии с соответствующими стандартами. На работу устройства влияют различные параметры, например, количество белья, тип белья и условия окружающей среды. Исходная влажность белья, тип воды и напряжение сети также могут влиять на энергопотребление и продолжительность программы сушки.

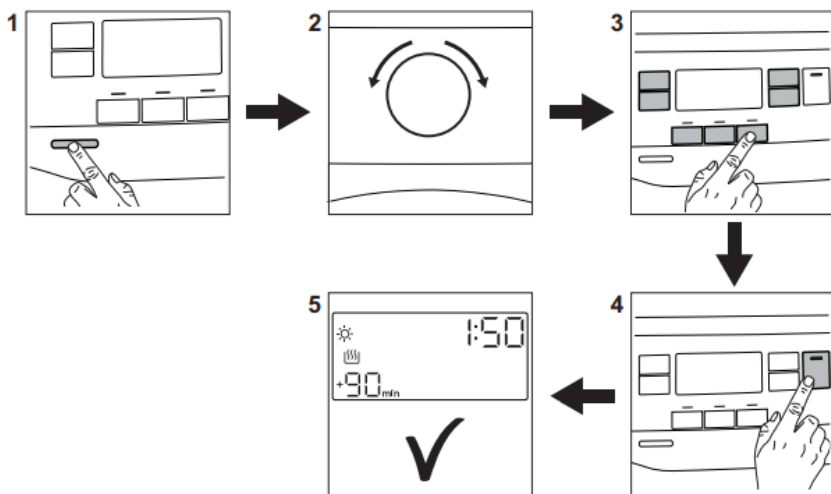
Программа	Отжим / остаточная влажность	Время сушки <sup>1</sup>	Потребление энергии <sup>2</sup>
Хлопок <b>Есо</b> 9,0 кг			
Сушка в шкаф	1400 об/мин / 50%	206 мин	1,72 кВтч
	1000 об/мин / 60%	239 мин	1,98 кВтч
Хлопок 9,0 кг			
Сушка под утюг	1400 об/мин / 50%	130 мин	1,04 кВтч
	1000 об/мин / 60%	158 мин	1,28 кВтч
Хлопок <b>Есо</b> 4,5 кг			
Сушка в шкаф	1400 об/мин / 50%	107 мин	0,82 кВтч
	1000 об/мин / 60%	130 мин	0,98 кВтч
Синтетика 4 кг			
Сушка в шкаф	1200 об/мин / 40%	71 мин	0,51 кВтч
	800 об/мин / 50%	87 мин	0,65 кВтч

1) При частичной загрузке время цикла короче, и машина потребляет меньше энергии.

2) Неправильная температура окружающей среды и/или плохо отжатое белье могут привести к увеличению продолжительности цикла и повышенному потреблению энергии.

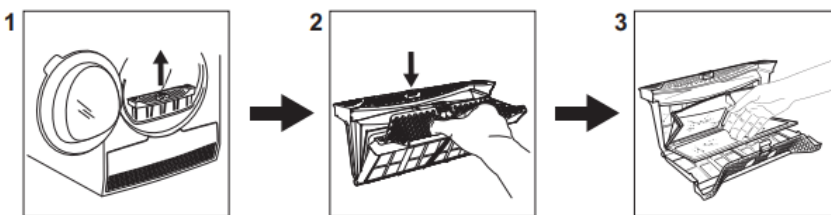
## 14. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО


### 14.1 Ежедневное использование














1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить устройство.
2. Установите программу с помощью ручки выбора программ.
3. Вместе с программой сушки можно установить одну или несколько специальных опций. Чтобы включить или отключить параметр, нажмите соответствующую кнопку.
4. Чтобы запустить программу, нажмите кнопку Старт/Пауза.
5. Устройство запустится.





### 14.2 Очистка фильтра



В конце каждого цикла на дисплее появляется символ фильтра , и фильтр необходимо очистить.


### 14.3 Таблица программ

Программа	Загрузка <sup>1</sup>	Свойства / Тип ткани <sup>2</sup>
 <sup>3</sup> Хлопок Эко	9,0 кг	Программа «Хлопок» разработана для максимальной экономии энергии. / 
Хлопок	9,0 кг	Программа для белых и цветных хлопчатобумажных тканей. Настройка по умолчанию обеспечивает достаточную сухость для хранения высушенных вещей. / 
Синтетика	4 кг	Смешанная одежда, содержащая преимущественно синтетические волокна, такие как полиэстер, полиамид и т. д. / 
Дликатная	2 кг	Обычно рекомендуется для деликатных тканей, таких как вискоза, искусственный шелк, акрил и смеси этих тканей. / 
Спортивная одежда	2 кг	Для сушки спортивной одежды общего назначения из синтетических волокон, включая смеси полиэстера, эластана и полиамидов. / 
Гигиеническая 	3 кг	Сушит и дезинфицирует одежду и другие предметы, поддерживая температуру выше 60°C, удаляя таким образом 99,9% бактерий и вирусов. <sup>4</sup> / 
Шелк 	0,5 кг	Сохраняет форму деликатных шелковых вещей, пригодных для ручной и машинной стирки, минимизируя образование складок с помощью нежного теплого воздуха и мягких движений. / 
Шерсть 	1 кг	Бережно сушит шерстяные вещи, которые можно стирать в стиральной машине. После завершения программы немедленно достаньте предметы из прибора.

Программа	Загрузка <sup>1</sup>	Свойства / Тип ткани <sup>2</sup>
Верхняя одежда 	2 кг	Сохраняет функциональность технических тканей и восстанавливает водонепроницаемость непромокаемых и мембранных курток со съемной подкладкой (пригодна для сушки в сушильной машине). /  
Деним	4 кг	Глубоко сушит джинсы и другую джинсовую одежду, даже в толстых местах, таких как карманы, швы и манжеты, уменьшая спутывание. /   
Постельное белье XL	4,5 кг	Одновременно сушит до трех комплектов постельного белья. Минимизирует скручивание и запутывание крупных предметов, обеспечивая равномерную сухость каждого предмета постельного белья без влажных пятен. /   
Смешанная XL	6 кг	Смешанная одежда из хлопка, хлопко-синтетических и синтетических тканей. /   

1) Максимальный вес распространяется на сухие предметы.

2) Дополнительную информацию о маркировке на этикетках одежды см. в разделе СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ: Подготовка белья.

3) Программа  Хлопок Сушка в шкаф ECO эквивалентна «Стандартной программе для хлопчатобумажных тканей» в соответствии с Регламентом Комиссии ЕС № 392/2012. Он предназначен для сушки обычных хлопчатобумажных тканей и является наиболее эффективным с точки зрения энергопотребления.

4) Протестировано на наличие Candida albicans, бактериофага MS2 и Escherichia coli во внешнем тесте, проведенном Swissatest Testmaterialien AG в 2021 году (протокол испытаний № 20212038).



## 15. ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ ЕС 1369/2017

Карточка товара	
Товарный знак	Electrolux
Модель	EW8HM259SPX PNC916099479
Номинальная грузоподъемность, кг	9,0
Является ли сушильная машина вытяжной или конденсационной?	Конденсационный тип
Класс энергоэффективности	A++
Энергопотребление кВтч в год из расчета 160 циклов сушки для стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке и энергопотребления в режимах с низким энергопотреблением. Фактическое потребление энергии за цикл зависит от того, как используется прибор	226,10
Автоматическая или неавтоматическая сушилка?	Автоматическая
Энергопотребление стандартной программы хлопка при полной загрузке в кВтч	1,98
Энергопотребление стандартной программы хлопка при частичной загрузке в кВтч	0,98
Взвешенное энергопотребление в выключенном состоянии (Вт)	0,05
Энергопотребление в выключенном состоянии в режиме ожидания (Вт)	0,05
Продолжительность режима ожидания в минутах	10
«Стандартная программа для хлопка» при полной и частичной загрузке означает стандартную программу сушки, к которой относится информация на этикетке и в карточке, что она подходит для сушки хлопчатобумажных тканей с нормальным уровнем влажности и является наиболее эффективной программой с точки зрения энергии потребления для хлопчатобумажных тканей	
Взвешенное время программы (Tt) для стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке	177
Время программы для «Стандартной программы хлопка при полной загрузке» в минутах	239
Время выполнения программы «Стандартная программа хлопок при частичной загрузке» в минутах	130

Класс эффективности конденсации от G (наименее эффективный) до A (наиболее эффективный)	B
Средняя производительность конденсации для стандартной программы «Хлопок» при полной загрузке в процентах	85
Средняя производительность конденсации для стандартной программы «Хлопок» при частичной загрузке в процентах	85
Взвешенная производительность конденсации для стандартной программы «Хлопок» при полной и частичной загрузке	85
Уровень звуковой мощности в дБ	66
Предназначен для установки Д/Н	Нет

Приведенная выше информация соответствует Регламенту 392/2012 Комиссии ЕС, реализующему Директиву 2009/125/ЕС.

## 16. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы, отмеченные символом , должны быть переработаны. Поместите упаковку устройства в подходящий контейнер для переработки. Следует соблюдать осторожность при переработке электрических и электронных отходов для защиты окружающей среды и здоровья человека. Устройства, отмеченные символом , нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, верните изделие в местный центр утилизации или свяжитесь с местными властями.

Electrolux Appliances AB,  
St. Göransgatan 143,  
105 45 Stockholm, Sweden